



---

# Bedienungsanleitung

---

## Bedienung und Wartung

Die Langlebigkeit des Whirlpools ist besonders abhängig von einer richtigen Wartung und dem richtigen Betrieb. Diese Bedienungsanleitung zusammen mit der Anleitung für Pflege und Reinigung enthalten alle notwendigen Informationen zur sicheren Wartung und den Betrieb des Whirlpools. Bitte bewahren Sie die Anleitung bei Ihren Kaufunterlagen auf. Es ist zudem wichtig, die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen.

Arrigato Spa bietet Ihnen alle wichtigen Dienstleistungen in Bezug auf die Wartung Ihres Whirlpools an:

- Filter Reinigung oder Bestellung
- Wasserwechsel und Wannenreinigung
- Abdeckungspflege und Bestellung
- Service der Whirlpool Elektronik und Sanitären-Bestandteile
- Online Shop mit allem Zubehör und Ersatzteilen [www.arrigato.ch](http://www.arrigato.ch)
- Entsorgung alter Whirlpools
- Transport und Inbetriebnahme von Whirlpools

Unter folgendem Link finden Sie zudem viele wichtige Videos zum Thema:

<https://www.arrigato.ch/whirlpool-ratgeber/inbetriebnahme1/bedienungsanleitung>

Die technischen Unterlagen zu den Whirlpools sind jeweils in der Produktebeschreibung zu finden.

Im Zweifelsfall kontaktieren Sie uns für eine Beratung zum Betrieb des Whirlpools:

Arrigato Spa, +41 52 588 03 87 oder [info@arrigato.ch](mailto:info@arrigato.ch)

## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise.....	3
Zur Vermeidung elektrischer Schläge.....	4
Um die Sicherheit von Kindern zu gewährleisten .....	4
Verletzungen vorbeugen .....	5
Wahl des Standortes .....	6
Anleitung zur Inbetriebnahme.....	6
Betriebsablauf.....	8
Überwintern - Whirlpool im Standardmodus lassen.....	9
Wasserhärte und PH-Wert .....	9
Bedienungskonsole und Steuerung.....	9
Whirlpool-Pflege .....	10
Whirlpoolwasser tauschen.....	11
Gesamthärte.....	11
Der PH-Wert .....	11
Filtrierung.....	12
Filterkartusche .....	12
Whirlpool Abdeckungen.....	12
Desinfektion des Pools .....	13
Filterwartung.....	13
Abdeckung Wartung .....	14
Whirlpool neu befüllen und warten .....	15
Hinweise zu Ozon.....	17
Häufig gestellte Fragen (FAQ).....	18
Feedback Formular .....	20

## Sicherheitshinweise

Hinweis	Beschreibung	Zur Kenntnis genommen
<b>Elektrische Anschlüsse</b> 	Die elektrischen Anschlüsse sowie Installationsarbeiten an dieser Anlage dürfen nur von einem qualifizierten Techniker des Elektro- und Installationshandwerks ausgeführt werden. Gesetzliche und örtliche Vorschriften der Versorgungsunternehmen müssen berücksichtigt werden.	<input type="checkbox"/>
<b>Stromversorgung Anlage</b>	Die Stromversorgung der Anlage muss strahlwassergeschützt sein und alle stromführenden Teile müssen so installiert sein, das eine Berührung durch den Benutzer ausgeschlossen ist.	<input type="checkbox"/>
<b>Separater Stromkreis</b>	Die Anlage darf nur fest an das Stromnetz angeschlossen werden, eine Steckverbindung ist nicht zulässig. Der Anschluss erfolgt über einen separaten Stromkreis. Im Stromkreis muss eine Trennvorrichtung installiert werden, welche die Anlage allpolig vom Netz trennt.	<input type="checkbox"/>
<b>Schutzschalter</b>	Die Installation eines FI-Schutzschalters ist zwingend erforderlich.	<input type="checkbox"/>
<b>Defekte stromführende Leitungen</b>	Defekte stromführende Leitungen müssen sofort von einem qualifizierten, und vom Händler lizenzierten Technikern ausgetauscht werden, um Stromschlag zu vermeiden.	<input type="checkbox"/>
<b>Benutzung</b> 	Personen unter Einfluss von Alkohol und/oder Drogen sowie Personen mit Herzerkrankungen oder Bluthochdruck dürfen die Anlage nicht benutzen. Minderjährige dürfen die Anlage nur nach entsprechender Anweisung und in Gegenwart einer erwachsenen Aufsichtsperson nutzen.	<input type="checkbox"/>
<b>Zweckentfremdung</b>	Die Anlage darf nicht als Spielzeug oder Aufbewahrungsgefäß zweckentfremdet werden.	<input type="checkbox"/>
<b>Badetemperatur</b> 	Um Überhitzungen und Verbrennungen zu vermeiden, sollte eine Badetemperatur von 40 Grad Celsius nicht überschritten werden.	<input type="checkbox"/>

## Zur Vermeidung elektrischer Schläge

- Platzieren Sie die Steckdose mind. eineinhalb bis zwei Meter weit vom Whirlpool entfernt.
- Platzieren Sie kein elektrisches Gerät, wie z.B. Radio, Licht, Fernsehgerät oder Telefon im Umkreis von ein bis zwei Metern vom Whirlpool.
- Montieren Sie den Whirlpool nicht unterhalb von Freileitungen.
- Stellen Sie sicher, dass der Whirlpool an ein geerdetes Netz, welches durch Überspannungsschutz ausreichend gesichert ist und den nationalen Installationserfordernissen entspricht, angeschlossen ist. Lassen Sie die Montage des Whirlpool von einem Elektroinstallateur durchführen.
- Montieren Sie den Whirlpool mindestens einen Meter entfernt von Metalloberflächen.

## Um die Sicherheit von Kindern zu gewährleisten

- Es obliegt Ihrer Verantwortung, dass Kinder und andere Personen in Ihrem Whirlpool keinen Gefahren ausgesetzt sind.
- Kinder müssen bei der Benutzung des Whirlpools stets von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Um Unfälle und mögliches Ertrinken zu vermeiden, muß jederzeit sichergestellt sein, dass Kinder ohne Beaufsichtigung keinen Zugang zum Whirlpool haben.
- Bei jüngeren Kindern empfiehlt sich eine niedrigere Wassertemperatur, weil diese in warmen Wasser viel empfindlicher sind. Testen Sie die Wassertemperatur mit Ihrer Hand oder mithilfe eines Thermometers, bevor Sie Kinder in den Whirlpool steigen lassen. So können Sie sicherstellen, dass die Wassertemperatur für die Kinder angenehm ist. Decken Sie den Whirlpool nach Benutzung komplett ab und verschließen Sie, im Interesse der Sicherheit der Kinder, die abschließbare Einzäunung. Lassen Sie Kinder niemals auf die Oberseite der Whirlpool-Abdeckung klettern.
- Warnen Sie Kinder bezüglich der Gefahr des Ausrutschens auf dem nassen Boden und sagen Sie ihnen, dass beim Ein- und Aussteigen große Vorsicht geboten ist.
- Lassen Sie Kinder nicht mit elektrischen Geräten, Verlängerungskabeln, Lampen etc. im Umkreis von 5 Metern des Whirlpools hantieren.
- Versuchen Sie nicht, Einstellungen des Whirlpools zu verändern, ohne schriftliche Beratung in dieser Sache erhalten zu haben.

## Verletzungen vorbeugen

- Verwenden Sie kein Glas oder zerbrechliche Materialien im oder über dem Whirlpool. Um den Spaß an der Sache zu gewährleisten: Es gibt Plastikbecher im Handel, die sicher sind.
- Entfernen Sie keine Teile des Whirlpools, vor allem nicht das Abdeckgitter der Absaugung. Wenn diese Abdeckung entfernt wurde, kann es durch die Absaugung der Pumpen zu schweren Verletzungen kommen. Wenn diese Abdeckung entfernt wurde oder beschädigt ist, darf der Whirlpool nicht benutzt werden. Kontaktieren Sie dann Ihren Arrigato Spa-Vertreter in dieser Sache.
- Die Wassertemperatur Ihres Whirlpools sollte 40 °C niemals überschreiten. Temperaturen zwischen 37 °C und 40 °C sind für gesunde Erwachsene ungefährlich. Niedrigere Temperaturen sind für Kinder und für eine mehr als 10-minütige Benützung empfehlenswert.
- Testen Sie die Wassertemperatur mit einem guten Thermometer, bevor Sie in den Whirlpool einsteigen, weil das Messgerät im Kontrollsystem abweichen kann. Testen Sie das Wasser außerdem mit Ihrer Hand, um zu fühlen, ob es für Sie angenehm ist.
- Schwangere Frauen sollten besonders vorsichtig sein und vor Benützung des Whirlpools medizinischen Rat einholen, weil Temperaturen über 37 °C in gewissen Phasen der Schwangerschaft gesundheitsschädlich sein können.
- Drogen- oder Alkoholkonsum sowie die Einnahme von Medikamenten vor oder während der Whirlpool-Benützung könnte zu Bewusstlosigkeit und möglichem Ertrinken führen.
- Fettleibige Menschen, Personen mit schwachem Herz, hohem oder niedrigem Blutdruck, Diabetes oder anderen Kreislaufstörungen sollten vor der Benützung des Whirlpools medizinischen Rat einholen.
- Benützen Sie den Whirlpool nicht direkt nach körperlicher Belastung.
- Menschen mit Wunden oder äußerlichen Infektionen sollten den Whirlpool nicht benützen. Warmes Wasser kann die Ausbreitung von infizierten Bakterien fördern, wenn der Whirlpool nicht ausreichend desinfiziert wurde und das chemische Gleichgewicht nicht ordentlich beibehalten wird.
- Benützen Sie den Whirlpool nur für einen angemessenen Zeitraum. Anhaltend heiße Temperaturen im Whirlpool können zu einer erhöhten Körpertemperatur führen, welche Schwindel, Übelkeit, Benommenheit, Ohnmacht, eingeschränktes Bewusstsein und die Unfähigkeit, aus dem Whirlpool auszusteigen, verursachen kann. Diese Auswirkungen können möglicherweise zu Ertrinken führen.
- Seien Sie beim Ein- und Aussteigen aus/in den Whirlpool immer besonders vorsichtig.
- Warten Sie die Whirlpool-Umgebung und erhalten Sie die gute Wasserdurchlässigkeit des Bodens, um rutschende Oberflächen und die dadurch erhöhte Gefahr von Verletzungen zu vermeiden.
- Es ist äußerst wichtig, die Wasserchemie zu erhalten, auch wenn Sie den Whirlpool nicht benützen. Fragen Sie Ihren Vertreter nach dem geeignetsten Wartungsprogramm für Ihren Whirlpool.
- Benützen Sie den Whirlpool nicht alleine.
- Decken Sie den Whirlpool mit der harten Abdeckung ab, wenn er nicht benützt wird.
- Springen Sie nicht in den Whirlpool und tauchen Sie nicht darin.
- Beachten Sie bei der Benutzung des Whirlpools die maximal erlaubte Personenzahl. Die Überschreitung des Maximalgewichts könnte die Konstruktion des Whirlpools beschädigen und die Chemiebilanz des Wassers verändern.

## Wahl des Standortes

- Platzieren Sie den Whirlpool auf einem flachen, festen Untergrund.
- Stellen Sie sicher, dass der Untergrund das Gesamtgewicht des Whirlpools und die Personen darin tragen kann.
- Bauschäden am Whirlpool, die durch die unsachgemäße Aufstellung entstehen, machen die Herstellergarantie unwirksam.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Whirlpool und die dazugehörige Ausstattung in einer Weise installieren, dass keine Probleme bei der Wasserabfuhr entstehen können.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schalttafeln und elektrischen Bauteile für den Service und die Wartung des Whirlpools frei zugänglich bleiben.
- Wenn Sie Ihren Whirlpool auf einer Dachterrasse oder Terrasse installieren möchten, konsultieren Sie einen Bausachverständigen, welcher über die Tragfähigkeit des Untergrundes Auskunft geben kann. Der Untergrund könnte, ohne vorherige Konsultierung eines Bausachverständigen, einstürzen, was wiederum zu Verletzungen und Bauschäden dadurch entstehenden hohen Kosten führen kann.
- Wollen Sie den Whirlpool im Haus installieren, stellen Sie zuvor sicher, dass in der Umgebung um den Whirlpool genügend Mittel für den Abfluss des Wassers zur Verfügung stehen. Verwenden Sie außerdem gute Anti-Rutschfliesen und installieren Sie ein gutes Ventilationssystem.

## Anleitung zur Inbetriebnahme

Der neue Whirlpool wurde ausgepackt und genau auf mögliche Schäden untersucht. (Informieren Sie uns unverzüglich vor Installation Ihres Whirlpools, wenn sichtbare Transportschäden vorhanden sind, bei Montage durch einen Techniker von Arrigato Spa wird dies direkt vor Ort zusammen besprochen) Sie haben Ihren Whirlpool nun an einer idealen Stelle platziert, welche alle Installationsvoraussetzungen erfüllt. Der Whirlpool wurde von einer Elektrofachkraft an den Strom angeschlossen.

**WICHTIG:** Beachten Sie, dass möglicherweise der Airblower /die Luftdüsen aus Sicherheitsgründen für den Transport abgehängt worden sind und das Rohr an den Airblower wieder aufgeschraubt werden muss. Der Airblower befindet sich in der Regel neben dem Hauptkasten unter dem Bedienpanel oder auf der gegenüberliegenden Seite. Wenn Sie die Inbetriebnahme durch Arrigato Spa buchen, wird dies vom Techniker durchgeführt



Auf optimale Versorgungszuverlässigkeit wird Ihr neuer Arrigato Whirlpool überprüft und garantiert somit langfristige Kundenzufriedenheit. Entsorgen Sie das restliche Wasser aus Ihrem Whirlpool, welches sich, nach dem Test im Werk, nach wie vor in den Leitungen befinden kann. Stellen Sie sicher, dass der Whirlpool vollständig gesäubert ist, bevor Sie ihn mit Wasser befüllen oder lassen Sie diesen Vorgang von unserem Techniker durchführen.

1) Filter einsetzen, befüllen	Setzen Sie den Filter ein, entfernen vorab die Schutzfolie und Befüllen Sie den Whirlpool über das Filtergehäuse.
2) Düsen aufgedreht	Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass alle Düsen im Whirlpool aufgedreht sind. Sollte eine Whirlpool-Düse trotz Drehung nicht laufen, drehen Sie den Jet solange im Uhrzeigersinn, je nach Modell unterschiedlich, und überwinden den Stoppunkt bis er eingerastet ist.
3) Stromversorgung abgestellt	Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung des Whirlpools abgestellt ist.
<b>4) ACHTUNG: Nicht anschalten</b>	<b>SCHALTEN SIE DEN WHIRLPOOL NICHT AN, WENN ER NUR TEILWEISE MIT WASSER GEFÜLLT ODER LEER IST. PUMPEN/HEIZUNGEN MIT TROCKENLÄUFERPROBLEMEN FALLEN NICHT UNTER DIE GARANTIE.</b>
5) Whirlpool Wanne reinigen	Säubern Sie die Whirlpool Wanne mit klarem Wasser oder entsprechenden Spezialreinigern (Keine schäumenden oder acryl-unverträglichen Haushaltsreiniger verwenden).
6) Düsen überprüfen	Überprüfen Sie alle Düsen, ob sie sich beim Transport gelockert haben.
7) Ablassventil geschlossen	Überprüfen Sie ob das Ablassventil geschlossen ist.
8) Absperrschieber	Wenn Ihr Whirlpool Absperrschieber/-hähne besitzt, dann drehen Sie diese auf.
9) Verbindungen prüfen	Überprüfen Sie die Verbindungen der Heizelemente, der Pumpen und die Pumpenzylinder auf Dichtigkeit, damit kein Wasser in das Kontrollsystem läuft. Ziehen Sie die Verschraubungen gegebenenfalls nach.
10) Füllen über das Filtergehäuse (nicht überfüllen)	Legen Sie einen sauberen, möglichst neuen Gartenschlauch (oder spülen Sie den Gartenschlauch gründlich durch) bis zum Anschlag in das Filtergehäuse. Das Füllen des Whirlpools über das Filtergehäuse verhindert Lufteinschluss in den Pumpen. Luft in den Pumpen verhindert den Durchfluss des Wassers. Befüllen Sie den Whirlpool niemals mit Wasser, das eine höhere Temperatur als 40 °C hat, da dies zu einem Fehler in der Temperaturanzeige auslösen kann.
11) Water Level	Befüllen Sie den Whirlpool bis alle Düsen im Wasser sind. Überfüllen Sie den Whirlpool nicht. Bei Bedarf kann mehr Wasser hinzugefügt werden, wenn der Whirlpool eingeschaltet ist und sich alle Leitungen aufgefüllt haben. Drehen Sie das Wasser ab und entfernen Sie den Gartenschlauch.
12) Innenraum Check / Dichtigkeit	Obwohl jeder Whirlpool vor der Auslieferung im Werk auf Dichtigkeit geprüft wird, sollten Sie die Dichtigkeit selbst noch einmal prüfen. Öffnen Sie beim ersten Mal die Verkleidung, untersuchen Sie den Innenraum der Maschine nach Leckagen (es könnte während des Transports zur Lockerung von Teilen gekommen sein) und schließen Sie die Verkleidung wieder.  Bei Inbetriebnahme durch Arrigato Spa werden sämtliche Schritte vom Techniker durchgeführt.

## Betriebsablauf

Schließen Sie den Whirlpool an das Stromnetz an. Tun Sie das jedoch nicht, bevor der Whirlpool vollständig befüllt ist. Je nach Betriebssystem von Balboa startet der entsprechende Modus automatisch. Die Pumpe startet im Basismodus und bläst die Luft aus dem System. Es ist möglich, dass sich innerhalb des Systems Luftblasen befinden. Sie werden dies bemerken, weil alle oder einige Düsen nicht richtig strömen. Lassen Sie etwas Wasser aus dem Abfluss fließen, wenn dies der Fall ist.

- Überprüfen Sie ggf. nochmals, ob alle Düsen vollständig geöffnet sind.
- Überprüfen Sie ggf. nochmals, ob die Filterkartuschen installiert sind.
- Fragen Sie nach einem Starter Reinigungs-Set für die Vorbereitung des Whirlpool Wassers. Folgen Sie der separaten Anleitung für die Whirlpool-Pflege genau. Der Servicetechniker gibt Ihnen gerne vor Ort einige Informationen auf den Weg mit, die Bedienungsanleitung für Pflege und Reinigung ist aber zwingend zu befolgen.
- Lassen Sie sich die Funktionen vom Techniker erklären oder entnehmen Sie diese Informationen der Bedienungsanleitung für das entsprechende Kontrollpanel von Balboa.

- **Lufteinschlüsse**

Wenn Sie Ihr Whirlpool geleert und wieder befüllt haben und keine Wasserbewegung in Ihrem Whirlpool stattfindet, obwohl die Pumpe aktiviert ist, dann kann es sein, dass Ihr Whirlpool unter Lufteinschlüsse leidet. Um die Luft aus Ihrer Pumpe zu entfernen, schalten Sie das Whirlpool aus und suchen Sie nach der Filterpumpe, die sich innerhalb des Whirlpool-Gehäuses befindet. Lokalisieren Sie den Schlauch, der in den oberen Teil der Pumpe führt. Dieser hat eine große Mutter, die sogenannte Überwurfmutter. Indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, öffnen Sie sie, bis Sie hören, dass die Luft entweicht. Wenn Wasser heraus kommt, ziehen Sie sie wieder fest. Dies sollte die Blockierung beheben. Manchmal müssen Sie die Pumpe neu starten, um die Luft zu entfernen. Um zu verhindern, dass so etwas geschieht, befüllen Sie Ihr Whirlpool immer über die Filteranlage. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie uns vorher, damit wir entsprechende Anweisungen geben können. Bei Inbetriebnahme durch Arrigato Spa werden sämtliche Schritte vom Techniker durchgeführt.

## Überwintern - Whirlpool im Standardmodus lassen

Den Winter über empfehlen wir das Wasser beheizt im Whirlpool zu lassen. Mit der geschlossenen Thermoabdeckung verliert der Whirlpool nur minimal an Temperatur und verbraucht somit nur wenig Energie. Zudem haben Sie eine minimale Wasserzirkulation, wodurch Sie die Qualität des Wassers aufrechterhalten können.

Wenn Sie jedoch das Wasser entfernen möchten, was wir nicht empfehlen, entleeren Sie Ihren Außenwhirlpool im stromlosen Zustand. Alle Pumpenverschraubungen und Heizungen müssen geöffnet werden. Vorhandenes Wasser muss aus dem Whirlpool mit einem Nasssauger oder mit Luftdruck entfernt werden. Schäden im Zusammenhang mit falscher oder nicht vollständiger Entleerung am Whirlpool sind von der Garantie ausgeschlossen.

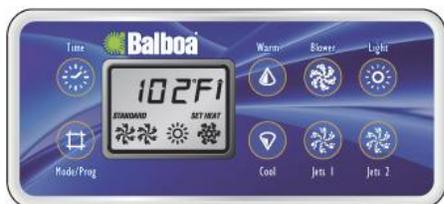
## Wasserhärte und PH-Wert

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Wasserversorger nach dem bei Ihnen vor Ort üblichen Wasserhärtegrad und dem PH-Wert. Es obliegt Ihrer Verantwortung den Härtegrad und den PH-Wert des Wassers wöchentlich zu prüfen und gegebenenfalls mit Wasserenthärter und/oder Entkalker den Härtegrad und den PH-Wert zu neutralisieren. Durch falschen Härtegrad und PH-Wert entsteht Korrosion und andere wichtige Bauteile können angegriffen und beschädigt werden. Schäden, die nachweislich durch Verkalkung oder falschen PH-Wert entstanden sind, werden nicht mit der Produktgarantie abgedeckt. Beachten Sie auch bitte unsere Hinweise am Schluss dieser Anleitung zur Whirlpool-Pflege und Wartung des Pools.

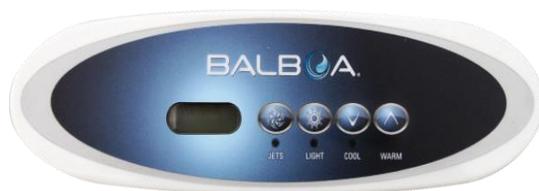
## Bedienungskonsole und Steuerung

Die Bedienungskonsole und Steuerungen werden Sie bei unseren Whirlpool-Modellen antreffen. Bei Spezial-Ausstattungen wie z.B. Wireless-Steuerung werden Sie dies entsprechend der Abmachungen antreffen.

VL801D



MVP260



TP600



Die Konsolen und Steuerungen werden in den separaten Anleitungen genauer beschrieben. Welche Steuerung für Ihren Whirlpool relevant ist, erfahren Sie von Ihrem Whirlpool Berater.

## Whirlpool-Pflege

Wir empfehlen Ihnen die folgenden Abschnitte gründlich zu lesen, sich aber auch das Merkblatt zu Rate zu ziehen. Diese finden Sie als separaten Download auf unserer Webseite.

[https://www.arrigato.ch/upload/file/A\\_Infoblatt%20Whirlpoolpflege.pdf](https://www.arrigato.ch/upload/file/A_Infoblatt%20Whirlpoolpflege.pdf)

Eine regelmäßige und gründliche Pflege Ihres Whirlpools gewährt eine lange Lebensdauer und ermöglicht Ihnen einen störungsfreien Betrieb. Ebenso werden Verschmutzungen und somit Gesundheitsgefährdungen ausgeschlossen. Die Pflege eines Whirlpools unterscheidet sich von der Pflege eines Swimmingpools, da der Whirlpool mit warmem Wasser arbeitet. Beim Umgang mit warmem Wasser muss auf die Verbreitung von Viren, Bakterien oder Algen Einfluss genommen werden.

Der korrekte und bestimmungsgemäße Gebrauch von Reinigungs- und Desinfektionsmitteln hält das Poolwasser im einwandfreien Zustand. Die regelmäßige Überprüfung von PH-Wert, Säurewert und Chlorgehalt (sollten Sie kein Chlor verwenden sondern Aktivsauerstoff oder Brom müssen diese Werte überprüft werden) ist zwingend erforderlich.

#### **WICHTIG:**

1. Mixen Sie keine Chemikalien
2. Füllen Sie **NIE** Wasser zu Chemikalien, sondern **IMMER** Chemikalien zum Wasser. Beachten Sie auch immer die Anwendungshinweise auf der Verpackung.

### Whirlpoolwasser tauschen

Wir empfehlen das Poolwasser alle 6 -12 Monate komplett zu tauschen. Es kann auch helfen nur 1 / 3 des Wassers zu tauschen. Bitte beachten Sie, dass der Whirlpool nicht komplett bis zum Rand befüllt werden darf. Es muss 15cm Luft von der Wasseroberfläche bis zum Whirlpoolrand vorhanden sein. Wird der Whirlpool über die zulässige Füllhöhe hinaus befüllt, kann es zum Auslaufen über die Luftansaugung oder zu sonstigen Defekten am Whirlpool kommen.

Wasserwechsel im Winter ist ein heikles Unterfangen für den Laien. Fragen Sie uns vorher an auf was zu achten ist oder bestellen Sie unseren Spezialisten für die fachmännische Wasserentleerung im Winter.

### Gesamtalkalität

Die Gesamtalkalität sollte sich im Rahmen von 90-150ppm (Teile pro Million) bewegen. Ein Whirlpool mit zu geringer Gesamtalkalität verlangt eine tägliche Korrektur und Anpassung des PH-Wertes.

### Der PH-Wert

Der PH-Wert misst die alkalische/säurehaltige Wirkung des Wassers. Die Einhaltung des PH-Wertes ist besonders wichtig, da er die Wirkung anderer Chemikalien beeinflussen kann. Der PH-Wert wird auf einer Skala von 1-14 gemessen. Wert 7 ist neutral, alles unter 7 ist zu säurehaltig, alles über 7 ist zu laugenhaltig. Ein falscher PH-Wert beeinflusst die Wirkung von Chlorzusatzstoffen, führt zu Augen und Hautirritationen, führt zu Korrosion an Metallteilen, trübes Wasser und zu Ablagerungen an Poolwänden und Montageteilen. Der PH-Wert sollte immer, gemessen an der Raumtemperatur, über 7,0 liegen aber NIE über 7,6. Sollte der PH-Wert eingestellt werden müssen, senken Sie diesen mit PH-Minus und heben ihn an mit PH-Plus.

## Filtrierung

Das Wasser in einem Whirlpool muss ständig gefiltert werden, um Schmutzpartikel, Abrieb zu entfernen und um frisches Wasser produzieren zu können. Klares Wasser ist nicht nur aus ästhetischen Gründen wichtig, sondern auch aus Hygiene- und Sicherheitsgründen. Die Qualität der Filtrierung hängt vom eigentlichen Filterelement ab. Desto feiner der Filter, desto besser die Wasserqualität. Die Poolwasserfiltration ist ein Balanceakt zwischen Wasserqualität und -quantität. Eines beeinflusst das andere. Desto feiner der Filter, desto schneller ist er verunreinigt und muss gereinigt werden. Die häufigste und verbreitete Form des Filterelements ist die Filterkartusche.

## Filterkartusche

Entfernen Sie die Schutzfolie Ihrer Filterkartusche vor dem ersten Gebrauch! Für Schäden an der Steuerelektronik (z.B. durch Überhitzung der Heizung), die aufgrund nicht entfernter Schutzfolie entstehen, wird keine Garantie übernommen.

## Whirlpool Abdeckungen

Wird der Whirlpool nicht benutzt, sollte er immer mit einer Whirlpool Abdeckung abgedeckt werden, außer der Whirlpool befindet sich gerade in überhitztem Zustand. Eine Abdeckung verhindert, dass Kinder den Pool als Spielplatz benutzen, während er nicht genutzt wird und verhindert vorrangig Wärmeverlust und Verschmutzung. Poolabdeckungen bieten folgende Vorteile:

1. Poolabdeckungen verringern die Abkühlung und Verdampfung des Wassers auf ein Minimum. Dieses ist besonders bei Nacht wichtig, wenn die Außentemperatur unter die Wassertemperatur fällt.
2. Wenn Sie die Verdampfung des Wassers auf ein Minimum durch die Poolabdeckung reduzieren können, sparen Sie nicht nur am Wasserverbrauch, sondern auch an Chemikalien. Durch die fehlende Sonneneinstrahlung verflüchtigen sich die Reinigungs- und Desinfektionsmittel, wie Chlor, nicht so schnell.
3. Poolabdeckungen verringern Verschmutzungen und halten 80-90% der Schmutz- und Staubpartikel ab.
4. Die Heizkosten des Pools können bis zu 50% gesenkt werden. 90% des Wärmeverlustes kommt von der Wasseroberfläche. In Verbindung mit der automatischen Erwärmung können Sie mit einer Poolabdeckung Heiz- und Betriebskosten effektiv senken.

## Desinfektion des Pools

Die richtige Reinigung und Desinfektion des Pools ist für die Sicherheit, Gesundheit und für den Micro-Organismus des Wassers unabdingbar. Die meist genutzten Mittel zu Desinfektion und Reinigung sind Chlor, Brom und Aktivsauerstoff. Die Menge der Desinfektionsmittel ist von vielen Faktoren abhängig, wie z.B. Wassertemperatur, Häufigkeit der Benutzung und wie viele Menschen den Pool benutzen. Es ist wichtig das Desinfektionsmittel auf 2.00 bis 3.00 Teile pro Million zu halten. In sehr warmen Wasser wird das Desinfektionsmittel sehr schnell verbraucht, daher ist eine regelmäßige Prüfung während der Benutzung sehr wichtig. Nach sehr starker Benutzung oder nach einer wöchentlichen Pause sollte eine Schockdosierung mit Chlor oder Brom erfolgen. Vor der Benutzung dann wieder auf den Gehalt prüfen. Wird der Pool nicht benutzt, fügen Sie trotzdem Desinfektionsmittel zu um Verunreinigungen zu vermeiden.

### Empfohlene Werte

<b>Totalalkalität</b>	<b>90 – 110 Teile pro Million</b>
<b>PH-Wert</b>	<b>7.4 – 7.6</b>
<b>Chlor</b>	<b>2.00 – 3.00</b>
<b>Brom</b>	<b>3.00 – 4.00</b>

Es ist sehr wichtig den richtigen Desinfektions- und PH-Wert einzuhalten um die Verbreitung von Viren und Bakterien zu verhindern. Ebenso ist es wichtig, die Filter und die Pumpen stets sauber zu halten und regelmäßig zu reinigen und von Verstopfungen und Verunreinigungen zu befreien.

## Filterwartung

Ihr Filtersystem hat eine zentrale Bedeutung für die Qualität des Wassers in Ihrem Whirlpool. Verschmutzte oder abgenutzte Filter verfügen nicht mehr über die Fähigkeit, korrekt zu filtern und belasten dadurch den Pumpenmotor Ihres Whirlpools derart, dass die Lebensdauer Ihrer Ausstattung verkürzt werden kann. Der Filterkartusche eines Whirlpools besteht aus einem gefalteten Filtermaterial aus Polyester-Mikroporen, welches speziell für die Filterung kleinster Verunreinigungen in Wasser konzipiert wurde (um den Filter zu entfernen). Whirlpool-Filter haben eine Filtermaterial-Oberfläche von 4,65 m<sup>2</sup> (abhängig vom Inhalt des Whirlpools werden ein oder zwei Filterbenützt, welche speziell dafür hergestellt wurden, ein Maximum der im Wasser schwebenden Teilchen aufzufangen). Wir empfehlen Ihnen, die Whirlpool Kartusche wöchentlich (bzw. öfter bei intensiver Benützung des Whirlpools) zu reinigen. Benützen Sie einen Gartenschlauch und

zielen Sie den Wasserstrahl in einem Winkel von 45 ° zum Boden. Überprüfen Sie, ob sich der Schmutz entfernen lässt, wenn Sie jede einzelne Falte des Filters ausspülen. Die Filterkartusche sollte, je nach Anweisung, aber mindestens alle 2 bis 4 Monate, mit einem Gartenschlauch gereinigt und danach 24 Stunden in einer Reinigungslösung eingelegt werden.

Wir empfehlen Ihnen, ein zusätzliches Filterset bei der Hand zu haben, um Ihren Whirlpool auch während des Einweichens des Filters benutzen zu können. Dies wird die Lebensdauer Ihrer Filter deutlich verlängern. Wenn Sie das Filterrotationssystem verwenden, lassen Sie die Filter trocknen, so dass sie jederzeit getauscht werden können, wenn die Filter das nächste Mal gereinigt werden.

### **Was Sie tun müssen**

- Bitte keinen Besen verwenden, um den Filter zu reinigen
- keine Spülmittel oder Allzweckreinigungsmittel für das Einweichen des Filters verwenden. Dies würde zu einer großen Menge Schaum in Ihrem Whirlpool führen.
- Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger um die Filterkartuschen zu reinigen; der hohe Wasserdruck würde die Materialien zerstören.
- Verwenden Sie für das Einweichen und für die Reinigung der Filter keine Salzsäure. Die Säure wird die Lebensdauer des Filters verkürzen und stellt eine Gefahr für Ihre Gesundheit dar.

## **Abdeckung Wartung**

Ihr Whirlpool ist mit einer aus Vinyl bestehenden, verschließbaren Abdeckung ausgestattet. Alle Arten von Vinyl, auch die qualitativ hochwertigen sind UV-empfindlich. Direkte Sonneneinstrahlung und Schimmel können die Abdeckung beschädigen. Die Wartung der Abdeckung ist Teil des allgemeinen, regelmäßigen Wartungsprogramms. Befolgen Sie die folgenden Schritte:

- Spülen Sie die Abdeckung mit kaltem Wasser aus einem Gartenschlauch ab.
- Tragen Sie ein mildes, nicht schäumendes Reinigungsprodukt wie z.B. Cover Shine (erhältlich in unserem Online Shop) auf und wischen Sie die Abdeckung ab.
- Wenn die Abdeckung sehr verschmutzt ist, können Sie einen Schwamm benutzen, wie auch für die Reinigung von Autos verwendet.
- Spülen Sie die Abdeckung nochmals gründlich mit Wasser ab und lassen Sie sie trocknen.

- Verwenden Sie keine Spülmittel, Schrubber, Produkte, die Alkohol enthalten und keine milden oder scharfen Allzweckreinigungsmittel. Diese könnten die Deckschicht und das Vinyl beschädigen.

Vermeiden Sie Produkte, die Öl, Erdöl, Petroleum oder Destillate beinhalten und Produkte, die fettig sind oder einen Überzug wie getrocknetes Wachs hinterlassen. Verwenden Sie für die Reinigung Ihrer Whirlpool-Abdeckung keine Produkte mit der Kennzeichnung „LEICHT-ENTZÜNDLICH“ oder " ENTZÜNDLICH".

- Tragen Sie nach der Reinigung und Trocknung auf der Oberfläche und auf den Seiten der Abdeckung eine dünne Schicht Vinyl-Schutzmittel auf (lesen Sie vor der Verwendung die Anweisungen auf der Verpackung).
- Verteilen Sie das Schutzmittel gleichmäßig mit einem leicht feuchten Tuch oder Schwamm.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang auf der Unterseite der Abdeckung. Dies wird Schimmelbildung verhindern.

Abdeckungsheber bzw. sogenannte Coverlifter helfen dabei, die Lebensdauer Ihrer Abdeckung verlängern. Kontaktieren Sie uns bezüglich der Befestigung der Abdeckungen.

## Whirlpool neu befüllen und warten

Abhängig von der Häufigkeit der Benutzung müssen Sie Ihren Whirlpool regelmässig leeren und neu befüllen. Dies unter anderem notwendig, weil die Menge der gelösten Stoffe zu gross wird, wodurch die Erhaltung des Gleichgewichts des Wassers erschwert und der Effekt einer hygienischen Reinigung zerstört wird.

Befolgen Sie die folgenden Schritte, um Ihren Whirlpool abzupumpen.

- Schalten Sie den Whirlpool aus.
- Entfernen Sie die Abdeckung.
- Entfernen Sie den Verschluss des Ablassventils und montieren Sie den Schlauchverbinder.

Da das Wasser auf Basis der Schwerkraft herausläuft, kann dies einige Stunden dauern. Überprüfen Sie, ob das Wasser in den Abflusskanal fließt. Wenn Sie das Wasser lieber in den Garten oder anderswohin fließen lassen möchten, empfehlen wir Ihnen, das Wasser einige Tage vor nicht mehr zu behandeln, so dass die Umgebung nicht durch die enthaltenen Chemikalien beeinträchtigt wird.

- Entfernen Sie den Schlauchverbinder, wenn der Whirlpool vollständig entleert ist und
- Platzieren Sie den Verschluss wieder auf dem Abflussventil.
  
- Benützen Sie ein Tuch oder einen Schwamm, um das restliche Wasser zu entfernen.
- Entfernen Sie alle Verschmutzungen und den Sand, die sich in Ihrem Whirlpool befinden können.
- Überprüfen Sie die Acrylschicht.
- Entfernen Sie den Filterkartusche und lassen Sie sie über Nacht in der empfohlenen Lösung einweichen.
- Reinigen und behandeln Sie die Abdeckung mit dem empfohlenen Produkt.

### **Reinigung der Acrylschicht**

Der Whirlpool wurde aus qualitativem hochwertigstem Acryl hergestellt. Ein einfacher, regelmäßiger Wartungsprozess ist notwendig, um jahrelang anhaltende Qualität des Finishs zu garantieren. Obwohl die Acrylfläche leicht zu reinigen ist und normalerweise kein Schmutz oder Flecken an ihr haften bleiben, empfehlen wir Ihnen, nach Gebrauch oder während der normalen Wartungsprogramme die Oberfläche mit einem Nicht-Scheuerreiniger (wie zum Beispiel danturiertem Alkohol) und einem weichen Stück Stoff oder Schwamm zu reinigen.

Kratzer an der Oberfläche können vorkommen. Die beliebteste Methode, um Kratzer zu entfernen, ist die Anwendung von Sandpapier (1200), welches trocken oder nass in einer leichten Drehbewegung angewendet wird. Polieren Sie die Fläche danach mit einem Autoreinigungsprodukt oder ähnlichem. Vor Anwendung dieser Methode empfehlen wir Ihnen jedoch, den Arrigato Techniker zu kontaktieren. Setzen Sie die Acrylfläche nicht zu lange direktem Sonnenlicht aus. Dies kann negative Auswirkungen auf die Oberfläche haben und möglicherweise die Garantie ausschliessen.

Verwenden Sie zu jeder Zeit die Whirlpool-Abdeckung, auch wenn sich kein Wasser im Whirlpool befindet. Vermeiden Sie die Schmutz und Sand in Ihrem Whirlpool durch die Verwendung einer Matte oder eines Fußbades vor dem Zugang zu Ihrem Whirlpool. Dadurch werden sowohl die Acrylschicht als auch die Düsen weniger schnell beschädigt.

### **Unterwasserbeleuchtung**

Ihr Whirlpool ist mit einer Unterwasserbeleuchtung ausgestattet. Die Beleuchtung ist ungefährlich und wird mit 12 Volt betrieben. Die farbigen Gläser sind austauschbar und können unter Wasser getauscht werden.

Das Licht selbst kann von innerhalb der Kabine verändert werden und kann bei Ihrem Vertreter erworben werden.

## **Kissen**

Abhängig von der Art Ihres Whirlpools, kann dieser auch über Kopfkissen verfügen. Diese Kopfkissen bieten während der Benützung Ihres Whirlpools Komfort und benötigen keine spezielle Wartung. Sie werden mithilfe kleiner Noppen angebracht. Um die Kissen zu entfernen, platzieren Sie zwei Finger, wie eine Gabel, hinter dem Kissen und bewegen Sie sie entlang der Noppen, um sie zu entfernen. Ziehen Sie niemals an den Kissen. Reinigen Sie die Kopfstützen mit einem nassen Stück Stoff oder Schwamm. Wenn Sie Ihren Whirlpool sachgemäß warten und das korrekte chemische Gleichgewicht halten, überdauern auch die Kissen mehrere Jahre.

## **Hinweise zu Ozon**

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, welche durch unsachgemäße Bedienung und Pflege entstanden sind. Zudem behält sich der Hersteller das Recht vor, Produktmodifikationen und Verbesserungen ohne Vorankündigung vorzunehmen. Dies kann kleinere Abweichungen zwischen diesem Handbuch und Ihrem Whirlpool zur Folge haben.

## **Hinweise auf die Eigenschaften und Vorteile von Ozon**

- Es ist für die Anwendung im Whirlpool das effizienteste Desinfektions- und Oxidationsmittel welches gefahrlos angewendet werden kann.
- Es erzeugt keine Hautreizungen und reizt auch nicht die Augen.
- Es hat keine Bleichwirkung und schädigt somit weder Haare noch Kleidung.
- Gesundheitsgefährdende Mikroorganismen werden durch Ozon zerstört und dennoch ist es, in der für die Reinigung des Whirlpool-Wassers benötigten Menge, für Mensch und Whirlpool nicht schädlich.
- Das Ozon erhöht die Wirksamkeit von Chlor und so wird nur noch eine sehr geringe Menge Chlor im Wasser benötigt. Ozon bewirkt die Oxidation von Ölen und ähnlichen Substanzen (Cremes, Bodylotion etc.) und verhindert so auch eine Schmutzrandbildung im Whirlpool.

Ein Ozongenerator ist eines der besten Produkte um die einwandfreie Funktion der Wasserchemie aufrecht zu erhalten. Ozon ist ein schnell wirkendes Desinfektionsmittel und welches alle Arten von Bakterien zerstört. Ozon verursacht keine Rückstände oder Nebenprodukte bei der Oxidation oder Eliminierung von Bakterien. Das Ozon-System beinhaltet ein Einweg-Ruckschlagventil das verhindern, dass Wasser den Ozongenerator erreicht und unbedingt für die Sicherheit erforderlich ist. Beim Austausch eines Ozongenerators muss dieses Element unbedingt an Ort und Stelle verbleiben.

Der Ozongenerator beseitigt nicht die Notwendigkeit der Nutzung zusätzlicher Chemikalien oder Desinfektionsmittel, sondern reduziert die Menge die benötigt wird. Der Ozongenerator arbeitet nur während der Filterzyklen.

## Häufig gestellte Fragen (FAQ)

### **Welche Produkte werden für die Pflege empfohlen?**

Wir empfehlen die Produkte aus unserem Online Shop. Verwenden Sie keine Mittel von Landi oder sonstigem Handel, diese nicht für unsere Whirlpools nicht getestet.

### **Wo können Pflegeprodukte & Zubehör gekauft werden?**

In unserem Online Shop [www.arrigato.ch](http://www.arrigato.ch) oder rufen Sie uns an. Wir informieren Sie gerne über unser Angebot.

### **Ist in der Lieferung die Montage inbegriffen?**

Die Lieferung ist immer kostenlos. Die Montage und Instruktion kann gebucht werden und wird empfohlen.

### **Der Whirlpool bzw. die Wanne ist verschmutzt. Handelt es sich um einen gebrauchten Whirlpool?**

Jeder Whirlpool wird auf Dichtigkeit getestet und ist bereits einmal befüllt worden. Nun kann etwas Wasser in den Leitungen zurückgeblieben sein. Wenn das Wasser durch den Transport in die Wanne gelangt, sieht diese nicht mehr nicht mehr fabrikneu aus. Sie können beruhigt sein, die Wanne ist fabrikneu und mit dem entsprechenden Reinigungsmittel glänzt diese wieder wie am ersten Tag.

### **Es kommt kein Wasser aus der Düse?**

Die Düse ist geschlossen. Öffnen Sie die Düse, indem Sie die Düse nach rechts drehen. Oder: Die Düse ist nicht richtig eingebaut. Drehen Sie die Düse, um Sie zu entfernen und drehen Sie die Düse erneut ein

**Das Gebläse schaltet sich manchmal von alleine ein und hört nach einer Weile auf zu arbeiten?**

Eine programmierte Funktion initiiert diesen Vorgang. Es verhindert, dass das Wasser zu lange steht, Bakterien wachsen können und die Leitungen gespült werden.

**Aus der obersten Düse entweicht ständig Wasser obwohl die Massagepumpen nicht im Betrieb sind?**

Dieser Vorgang ist Teil der Zirkulation und ist absolut normal.

**Wie kann das Wasser abgelassen werden?**

Wir empfehlen eine günstige Tauchpumpe oder per Ablassventil.

**Auf unserem Youtube Kanal <https://www.youtube.com/channel/UC4CkKNuBHSk05Hf5NrgQ9IQ> finden Sie interessante Videos zu verschiedenen Fragen. Ist Ihnen etwas aufgefallen oder haben Sie Fragen? Kontaktieren Sie uns, wir sind gerne für Sie da!**

## Feedback Formular

Über die Zusendung des ausgefüllten Fragebogens freuen wir uns sehr. Herzlichen Dank für Ihre Hilfe.

**Wer Sie sind (Name/ E-Mail/ Telefon):** \_\_\_\_\_

**Verbesserungswünsche:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Sonstige Anmerkungen:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Bewertung:

1 (ungenügend)

2 (mangelhaft)

3 (ausreichend)

4 (gut)

5 (sehr gut)

6 (hervorragend)

1

2

3

4

5

6

Wie bewerten Sie den Whirlpool als Produkt?

Wie bewerten Sie den Ablauf der Bestellung?

Wie beurteilen Sie den Kundenservice?

Würden Sie uns weiterempfehlen?

Würden Sie auch andere Artikel bei uns kaufen?